

ISHIMA 伊島

伊岛除湿机 使用说明书

EF60

感谢选购本公司产品。

为确保您能够正确使用本产品，请务必仔细阅读本说明书。

说明书附有产品保修卡，请妥善保管。



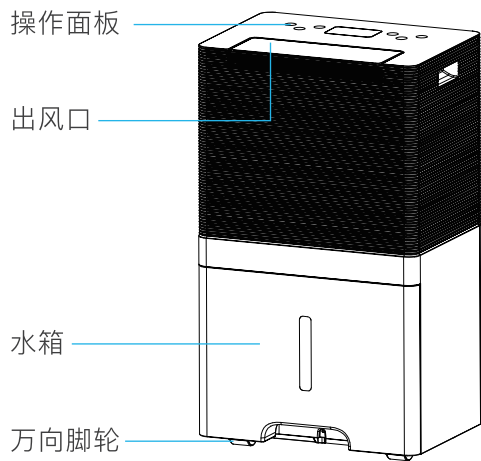
目录

CONTENTS

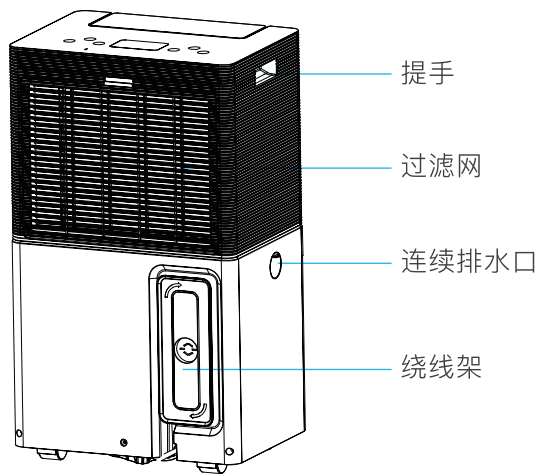
产品介绍	01
基本功能	02
装箱说明	03
使用前准备	03
安全使用注意事项	04
使用建议	05
操作说明	06
排水方式	08
清理与保管	09
故障排查	10
合格证	11
保修卡	12
联网说明	14

产品介绍

正 面



背 面



本产品已通过3C认证，采用蒸气式制冷压缩原理，可高效去除空气当中的水分。

基本功能

● 定时关机



1~24小时定时关机设置

● 童锁



防止儿童误操作

● 自动摆风



一键自动摆风，导风板往复45°运动

● 干衣功能



连续除湿运行，使脱水后的衣物快速干燥

● 自动化霜



该功能可以让除湿效能发挥的更出色

● 负离子净化



一键负离子净化，在家畅享森林氧吧

● 水满自动停机



当水箱水满时，水满指示灯常亮，除湿机将会自动停止运行

● 压缩机延时保护



每次关机与重新开机的时间间隔需满足3分钟，压缩机才能启动，从而保护压缩机，延长压缩机的使用寿命

● 手机智能控制



手机APP智能远程控制，随时随地智能控湿，到家即刻畅享干爽舒适

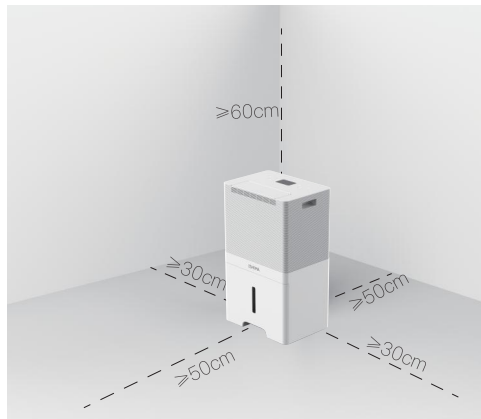
装箱说明

装箱单 1.主机一台 2. 使用说明书一本
 3.外接水管一条

执行标准 GB4706.1 GB4706.32 GB4343.1 GB17625.1

使用前准备

- A.前后50cm以上，上部60cm以上，左右30cm以上。
- B.首次使用前，请注意产品上标识，使用与铭牌值一致的电源，电源插座须有接地端口；机器经过长途运输，请把机器直立放置2小时后再开机。
- C.取下电源线并可靠、牢固的插入电源插座。
- D.确认机器的进风口和出风口不被其它物体遮挡或覆盖。保证机器的进风和出风顺畅可有效发挥机器的性能，减少电费支出。



安全使用注意事项

使用本机器前请详读以下注意事项，并遵守之



警告

本机仅限于室内环境做为除湿与干衣使用，任何其他用途容易使机器受到损害甚至引发火灾、电击等危险。



警告

电源线损害可能导致短路甚至火灾等事故。当电源线受损时，请与维修站联系，切勿自行拆卸或更换非本机专用之电源线。

基于电器安全与机器使用效率，请详读以下注意事项：

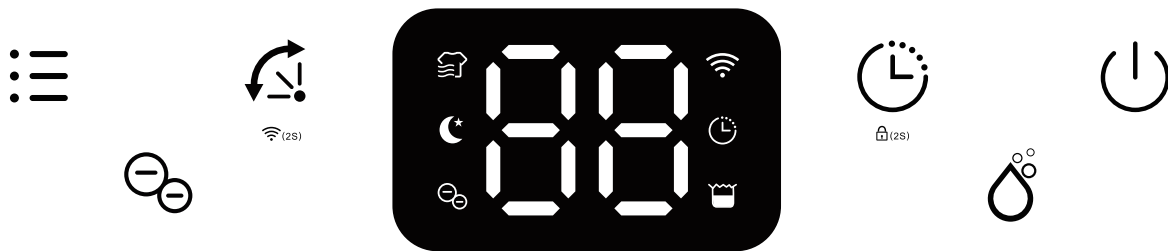
- ※机体内有压缩机，需直立放置，如有倾倒或经长途运输，请至少把机器直立放置2小时以上，再通电开机。
- ※机体内有压缩机，适用温度范围5~35℃，另外，若除湿机长时间在18℃以下的工况中工作，会进行除霜操作，对除湿功能会有一些的影响。
- ※除湿机的原理决定，除湿机吹出的风是略高于环境温度的，所以室内温度会略微上升。
- ※请确认水箱安放好，水箱未安装或电磁浮子偏移时，机器将不能运行。
- ※在安装、维护或（和）维修产品前必须断开产品电源。
- ※电源线及插头有破损或插头插入后太松时请勿使用，否则有可能造成触电、短路、火灾等事故。
- ※请勿碰伤、破损、过度弯曲、拉伸、扭拧、扎束、重压、或挤压电源线，否则可能会造成火灾触电、短路等事故。
- ※如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员进行更换。
- ※只可使用单相交流电，且电源插座需要有接地端口，切勿通过延长线连接，否则可能会造成火灾、触电等事故。

- ※应看管好儿童，确保不玩耍本产品，并在成人指导监管下进行相关操作。
- ※请勿自行改造，非修理技术人员请勿拆卸和修理，否则可能会造成火灾、触电、受伤。修理请与技术服务中心联系。
- ※湿手时，请勿插拔电源插头，可能会造成触电及受伤等事故。
- ※如果长期不使用，必须拔掉电源线插头，否则绝缘性能可能下降而导致触电及漏电、火灾等事故。
- ※为了确保平稳安静运行，请将产品摆放在稳定水平地面。
- ※不能用汽油、油漆稀释剂等擦拭，也不要对机器喷洒杀虫剂，否则可能造成触电、火灾等事故。
- ※在室内使用喷雾型杀虫剂，或在充满油污、燃烧的香或化学烟雾的时候，请不要使用本产品。
- ※进风口和出风口处请勿堵塞、插入手指或异物，否则可能会造成触电或引发其它事故。
- ※请勿在气体用具、加热装置和火炉附近使用本产品。
- ※请勿将电源线置于地毯、小地毯或滑槽下，将电线远离可能会造成绊倒的区域。
- ※使用之后,在您移动或清洁产品之前，务必先将电源插头拔掉。
- ※切勿让机器倾倒或跌落，否则可能会造成人身伤害，因水溢出亦可损坏地板或家居用品。
- ※请勿站、坐或靠在机器上，否则会导致除湿机翻倒，对人体造成伤害。
- ※请勿让出风口的气流长时间正对着身体，尤其是无法调节湿度的人，例如：婴儿、儿童或老人，否则可能会损坏身体状况并导致脱水。
- ※水箱积水直接倒入下水道，请勿作他用。

使用建议

- 1.室内空气湿度维持在60%－70%范围，人体感知较为舒适，设定湿度在此范围最佳；若湿度设定太低，除了使人感到干燥外，由于室内、外湿度差别大，湿气扩散较快，致使压缩机反复开机、停机，影响使用寿命，也消耗较多能源。
- 2.遇极端天气，建议长时间使用；使用时门窗尽可能关闭，否则室外潮湿空气不断进入到室内，室内湿度将不易降低。
- 3.辅助干衣使用时，衣物相隔一定距离摆放，衣物请勿过于贴近除湿机出风口，已干燥的衣服要尽早收掉。

操作说明



功能设定及指示灯



电源键：按一下开机/关机。

每按一次在开机、关机之间转换一次。未断电情况，每次关机后开机，开机时，均以关机前运行模式运行（工作模式、摆风功能、负离子功能、湿度设定值）。



湿度调节键

湿度设定的设置范围可在：CO→30%→35%....→75%→80%→CO之间循环选择(如下图)，机器在手动除湿模式下，每按键一次设定湿度值以5%递增。首次上电默认为手动连续CO（连续模式）。

注 当环境湿度低于30%，显示LO；当环境湿度高于90%，显示HI。





定时键

开机状态下，按定时键方可进行定时关机（1~24小时）循环调节，每按一次递增1小时，当定时时间到时，机器自动关闭。长按2S定时键，则启用童锁功能，再次长按2S定时键，则取消童锁功能。



摆风键

每按动一次可以开启或关停导风板摆动（摆风功能时，导风板往复 45°运动）。

注：长按2S摆风键,进入WIFI配网模式(详见下文5.2/(6)项)；若已配网成功，再次长按2S摆风键则取消配网



负离子键

在风机开启的情况下，按一次负离子打开，复按一次关闭。风机停止时，按该键则无效。首次上电开机默认关闭。



模式键

首次上电，默认为手动除湿 CO 模式；每按一次切换一种工作模式，切换顺序为， 干衣→睡眠→手动 。

化霜灯

机器进入化霜时，化霜灯常亮，化霜完毕后，机器退出化霜模式，化霜灯常灭。

干衣灯

按模式键，当切换至干衣模式时，干衣显示灯常亮，否则为常灭。

睡眠灯

睡眠模式时灯常亮，进入睡眠模式10S后，所有显示灯均熄灭，按任意键可唤醒。

负离子灯

负离子功能开启时灯常亮，否则常灭。

定时灯

操作定时键时慢闪，定期间时灯常亮，否则常灭。

水满灯

机器除湿运行时，当水箱水满，水满灯常亮，否则常灭。

排水方式



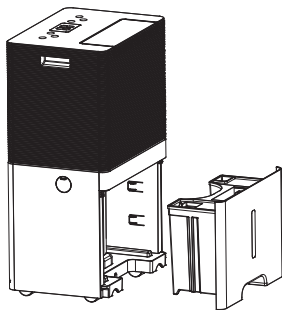
机器配有2种排水方法，水箱排水和排水管排水。水箱排水可满足日常使用需求，不需要外接排水管；若长时间使用连续除湿功能，可使用排水管排水，具体按以下步骤操作。

(1) **水箱排水(推荐)**:用手扣住水箱底部凹槽，慢慢拉出即可(图一)。

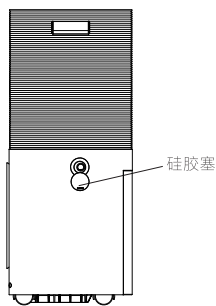
(2) **排水管排水**: a. 打开机器侧面硅胶塞和机器内部止水阀；露出水嘴（图二）；
b. 取水管（内径16mm）插到出水嘴上，固定牢靠以防漏水（图三）；
c. 水管另一端连接地漏或其他蓄水容器；

注 如果改为连续排水，要保证排水管的排水口不能沉入水中——悬空滴落排水。

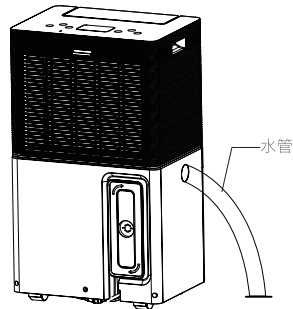
(图一)



(图二)



(图三)



注意:

1. 本机采用无触点水位开关,在机器运行时取出水箱,机器将停止工作。
2. 本机出厂默认为水箱排水。
3. 当放入水箱时需将水箱按紧,如果水箱没有放置好,水满感应器仍然报警,除湿机将无法正常工作。

清理与保管



警告

进行清洗保养前请务必切断电源以免发生意外！

主机清洗

将柔软的抹布放在加入中性洗涤剂的水中沾湿，擦拭外部后，再用干抹布仔细擦拭，去除水汽。

主机保养

机器不用时，应拔掉电源，将水箱内残留水倒空并擦拭干净；应保证机器内部无残留灰尘和积水。为保护除湿机内的电子元器件及延长除湿机使用寿命，建议每月至少使用1次。

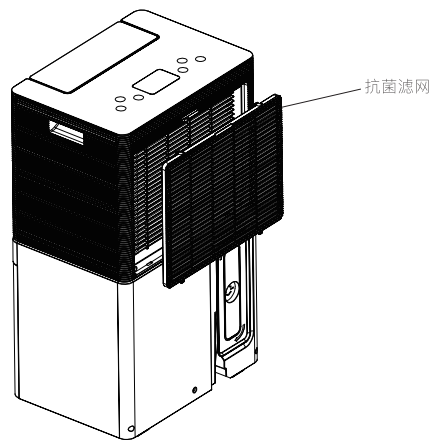
水箱清洗

将水箱从主机上分离后,再用中性洗涤剂擦拭水箱内部。

抗菌滤网清洗

- 在机器背后取出抗菌滤网。
- 用吸尘器吸除过滤网上的灰尘；也可用不超过40℃的温水冲洗。
- 清洗干净后晾干或甩干过滤网、装回机器。

注 清洗后，请将水箱安装回原位置,如果水箱未正确安装,机器将无法运转。
过滤网不能烘烤或长期太阳直晒。



故障排查

故障状况	故障原因	处理方法
机器不运转	电源插头未接通电源	拔下插头重新插入插座或检查插座内是否有电
	没有开机	按开关键开机
	出现水满灯常亮	水箱重新定位或倒水或浮子掉落，重新安装浮子
机器不出水或很少出水	机器工作时间不够长	请稍等
	过滤网堵塞	清洗过滤网
	室内温度太低，除湿环境已干燥	除湿机在低于18℃的低温环境中除湿量较小，可提高室内温度
	设定湿度高于环境湿度	降低设定湿度至环境湿度以下
	外接出水管打结或扁瘪	检查出水管
除湿效果不好	门窗未关闭或房间密封性差	关闭门窗、密闭房间
漏水	移动机器时过度倾斜或机器内残留水未排净	正常现象
出风口排出热风	正常热交换	正常现象
有液流声	制冷剂流动声音	正常现象

故障代码

显示方式	动作定义	故障含义	显示代码
E1	盘管温度传感器坏	每隔30秒闪动显示一次	无碍机器正常工作,并进入定时化霜模式
E2	湿度传感器坏	每隔30秒闪动显示一次	当前湿度将固定显示20%，机器按连续模式工作，可继续使用

 如上述故障不能排除，并确认需要修理时，请与供应商或维修站联系。

产品规格表

产品型号	EF60
额定电压及频率	220V~50Hz
除湿量	60L/D(30℃ RH80%)
额定输入功率	700W
净重	21.5kg
毛重	24kg

注：机器初次使用时，可能会有气味产生，这并非产品异常，随着使用的过程，会逐渐减少消失。若持续有气味产生，请检查使用环境是否有产生气味的物品，如香烟、新家具、发胶、染发剂、化妆品、药品或刚完工不久的墙纸等。

合格证

生产日期： 见机身出厂编号

检验结论：

检 验 员：

合格
03

产品经检验合格准予出厂

产品中有害物质的名称及含量

物质名称 部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑料外壳和底盘	○	○	○	○	○	○
内部塑料	○	○	○	○	○	○
风扇电机	×	○	○	○	○	○
扇叶	○	○	○	○	○	○
电缆和电线	×	○	○	○	○	○
印刷电路板组装	○	○	×	○	○	○
金属零件	×	○	×	○	○	○

本表格依据SJ/T11364的规定编制。

○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572规定的限量要求以下。

×:表示该有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出GB/T26572规定的限量要求。

根据中国RoHS标准GB/T26572的规定，本产品及其某些部件上可能带有环保使用期限标识，取决于组件和组件制造商，产品及其组件上使用期限标识优先于生产任何与之冲突的或不同的环保使用期限标识。本产品相关部件中有害物质进行公示，这些有害物质的含量均符合欧盟RoHS标准，请您放心使用。



保修卡

产品名称 伊岛除湿机 型 号 EF60
销售单位 购买日期 年 月 日
客户名称 联系地址
联系电话 发票号码
出厂编号 保修期限

·此保修卡A联请交由供货商

客服中心（免费电话）

400-8840-699

受理时间 09:00~17:00 周日、节假日日本公司休息日除外

在搜索引擎中输入关键字“伊岛”检索官方网站，或者打开
<http://www.ishima.com.cn>

保修卡

产品名称 伊岛除湿机 型 号 EF60
销售单位 购买日期 年 月 日
客户名称 联系地址
联系电话 发票号码
出厂编号 保修期限

保修服务须知

- 1、请工整填写并在购机30天内将保修卡A联邮寄至维修中心，以确认保修；
- 2、用户凭保修B联及购机单据（复印件无效）可享受自购机之日起3年的保修服务。在保修期内，因产品质量问题所致的零配件损坏或机器故障，均可免费更换或修复；
- 3、保修期内如有以下情况，均不能享受保修服务；
 - ◎用户因使用、保管不当而引起的损坏或故障；
 - ◎非授权单位或用户执行拆卸、维修而造成的损坏或故障；
 - ◎因不可抗力（如水灾、火灾、雷电、地震等）而造成的损坏或故障；
 - ◎无保修卡及购机单据或保修卡及购机单据被涂改；
- 4、产品维修后，在6个月内因质量问题发生同一零配件损坏或故障时可免费更换或修复；
- 5、保修期以外因“保修须知”第三条款内容所出现的零配件损坏或故障，在更换或修复时，收取零配件费用。



联网说明（自动添加）

Step ① 扫码下载并安装“涂鸦智能”APP。（二维码见此页右下）

Step ② 找到设备摆风按钮，长按两秒，直至WIFI灯快闪，此时设备进入等配网状态。



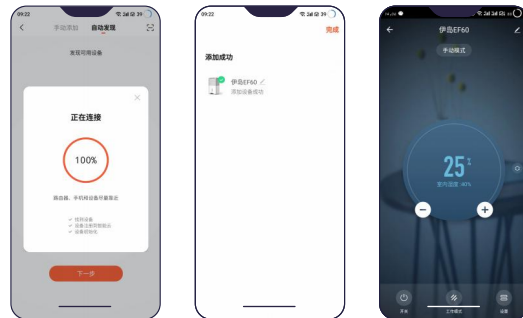
Step ③ 确保手机已经连接到家里的WIFI，并开启蓝牙，点击主页面右上角“+”添加设备



Step ④ 根据指南选择需要配置的设备，并输入WIFI密码。



Step ⑤ 在APP上完成除湿机的连接设置。



注：长按摆风键2秒激活WIFI功能，进入配网模式，网络配置过程中WIFI指示灯闪烁，连接WIFI后指示灯常亮。长按摆风键2秒可断开WIFI。



扫码下载涂鸦智能

联网说明 (手动添加)

Step ① 扫码下载并安装“涂鸦智能”APP

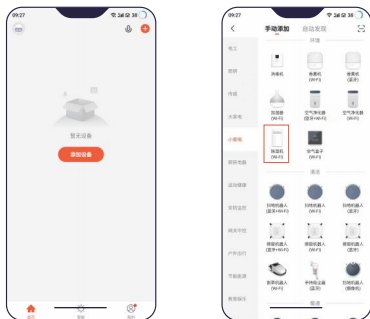


扫码下载涂鸦智能

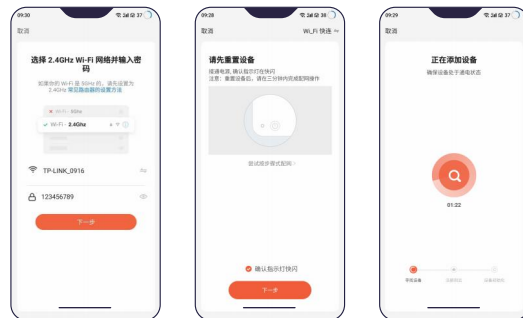
Step ② 找到设备摆风按钮，长按两秒，直至WIFI灯快闪，此时设备进入等配网状态。



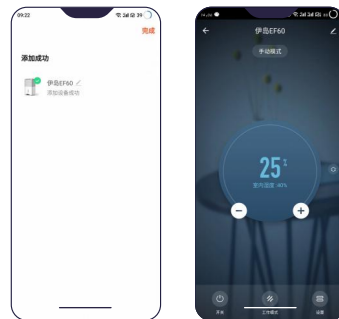
Step ③ 单击首页的“添加设备”或右上角的“+”，进入“添加设备”界面；选择小家电→除湿机。



Step ④ 确认指示灯快速闪烁并输入WIFI密码。



Step ⑤ 在APP上完成除湿机的连接设置。



ISHIMA 伊島

—— 让 空 气 更 好 ——



了解更多服务

伊岛电器（宁波）有限公司

Ishima Electrical Appliance (Ningbo) Co., Ltd.

地址：中国·宁波北仑区金鸡路137号

电话：400-8840-699

官网：www.ishima.com.cn